

Box is for Administrator Use Only:

Family ID: _____

Date Received: _____



Arjiga Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore - Pathway I

Macluumaadka Ilmaha

Xasuusin: Fadlan foomkan ha ku darin caruurta da'doodu tahay 5 ama ka weyn Sebtembar 1.

Ku buuxi macluumaadka dhammaan carruurta aad rabto in loo qaato deeq waxbarasho. U buuxi arjiyo kala duwan carruurta ku nool cinwaanno kala duwan. Walaaluhu waa carruurta wadaagta hal ama labada waalid, dhalasho, guur ama korsashada, oo ay ka mid tahay walaalaha sida lagu qeexay sharciga dhaqanka qabaaalka Hindida Mareykanka. **Haddii Ilmaha Labaad iyo/ama Ilmaha Saddexaad walaal layahay oo uuna weli gaarin 3 jir Sebtembar 1, waa inuu isna wakhtiga abaalmarinta ku jiro isla barnaamijka uu ku jiro Ilmaha Koowaad.**

Ilmaha Koowaad *Ilmahani ma ku jiraa xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care)? ___Haa___Maya

*Magaca Hore ee Sharciga Ilmaha: _____ *Magaca Dhexe ee Sharciga Ilmaha: _____

*Magaca Dambe ee Sharciga Ilmaha: _____ *Jinsiga ilmaha (mid calaamadee): ___Lab ___Dhedig

*Taariikhda dhalashada ilmaha: MM / DD / YYYY _____

Qowmiyadda Caruurta (ikhtiyaari - mid calaamadee): ___Isbaanish/Laatiin ___Aan ahayn Hispanic / Latino

Jinsiyadda (ikhtiyaari ahaan - calaamadee dhammaan kuwa khuseeya):

___Hindida Maraykanka ama Dhaladka Alaska ___Madow ama Afrikan Amerikan

___Pacific Islander ama Native Hawaiian ___Aasiyaan ___Caddaan

*Magaca Preschool-ka, Head Start ama Daryeelka Carruurta ee aad qorsheyneyso inaad ku isticmaasho deeq waxbarasho. (Iyadoo banaan dhaaf haddii aadan barnaamij haysan)

_____ Taleefanka: _____

Ilmahaagu hadda ma ku jiraa barnaamijkan? ___Haa ___Maya

Ma u baahan tahay caawimo doorashada barnaamij? ___Haa ___Maya

Ilmaha Labaad *Ilmahani ma ku jiraa xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care)? ____Haa ____Maya

*Magaca Hore ee Sharciga Ilmaha: _____ *Magaca Dhexe ee Sharciga Ilmaha: _____

*Magaca Dambe ee Sharciga Ilmaha: _____ *Jinsiga ilmaha (mid calaamadee): ____Lab ____Dhedig

*Taariikhda dhalashada ilmaha: MM / DD / YYYY _____

Qowmiyadda Caruurta (ikhtiyaari - mid calaamadee): ____Isbaanish/Laatiin ____Aan ahayn Hispanic / Latino

Jinsiyadda (ikhtiyaari ahaan - calaamadee dhammaan kuwa khuseeya):

____Hindida Maraykanka ama Dhaladka Alaska _____Madow ama Afrikan Amerikan

____Pacific Islander ama Native Hawaiian _____Aasiyaan _____Caddaan

*Magaca Preschool-ka, Head Start ama Daryeelka Carruurta ee aad qorsheyneyso inaad ku isticmaasho deeq waxbarasho. *(Iyadoo banaan dhaaf haddii aadan barnaamij haysan)*

_____ Taleefanka: _____

Ilmahaagu hadda ma ku jiraa barnaamijkan? ____Haa ____Maya

Ma u baahan tahay caawimo doorashada barnaamij? ____Haa ____Maya

Ilmaha Saddexaad *Ilmahani ma ku jiraa xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care)? ____Haa ____Maya

*Magaca Hore ee Sharciga Ilmaha: _____ *Magaca Dhexe ee Sharciga Ilmaha: _____

*Magaca Dambe ee Sharciga Ilmaha: _____ *Jinsiga ilmaha (mid calaamadee): ____Lab ____Dhedig

*Taariikhda dhalashada ilmaha: MM / DD / YYYY _____

Qowmiyadda Caruurta (ikhtiyaari - mid calaamadee): ____Isbaanish/Laatiin ____Aan ahayn Hispanic / Latino

Jinsiyadda (ikhtiyaari ahaan - calaamadee dhammaan kuwa khuseeya):

____Hindida Maraykanka ama Dhaladka Alaska _____Madow ama Afrikan Amerikan

____Pacific Islander ama Native Hawaiian _____Aasiyaan _____Caddaan

*Magaca Preschool-ka, Head Start ama Daryeelka Carruurta ee aad qorsheyneyso inaad ku isticmaasho deeq waxbarasho. *(Iyadoo banaan dhaaf haddii aadan barnaamij haysan)*

_____ Taleefanka: _____

Ilmahaagu hadda ma ku jiraa barnaamijkan? ____Haa ____Maya

Ma u baahan tahay caawimo doorashada barnaamij? ____Haa ____Maya

Haddii aad u codsanayso in ka badan sadex (3) carruur ah, isticmaal bogga dheeriga ah ee dhammaadka arjiga si aad ugu qorto macluumaadka ilmo dheeraad ah.

Macluumaadka Waalidka/Wakiilka Sharciga

Waalidka ama mas'uulka sharciga ah waa inuu buuxiyaa qaybtan.

Ogoow: Haddii ilmuhu uu ku jiro xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care), fadlan ka bood qaybtan oo buuxi qaybta "xanaanada kumeelgaarka ah".

*Magaca Hore ee Sharciga: _____ Magaca Dhexe lasoo gaabiyay: _____
* Magaca Awoowga Sharciga: _____
* Cinwaanka: _____ Apt/Unit #: _____
* Magaalada: _____ *Gobolka: _____ *ZIP: _____ *Degmada: _____
* Lambarka taleefanka _____ *Cinwaanka Email: _____
* Taariikhda Dhalashada (keliya haddii waalidku ka yar yahay 21 jir): _____ (MM/DD/YYYY)
* Waxa aad isu tihiin ilmaha: ___Hooyo ___Aabbe ___Mas'uulka Sharciga (oo magacawday maxkamaddu)
___Wax Kale: _____
Cinwaanka boostada - haddii ay ka duwan tahay cinwaanka guriga: _____
*Magaalada: _____ *Gobalka: _____ *ZIP: _____ *Degmada: _____

Waa maxay heerka ugu sarreeya ee waxbarasho ee aad dhamaysay? Calaamadee hal:

_____Wax ka yar dugsiga sare _____Dugsiga Sare ama GED
_____Xoogaa kulliyad ah balse aan shahaado qaadan _____Shahaado Kulliyad/Jaamacad

Maxay tahay xaaladdaada shaqo ee hadda? Calaamadee hal:

_____Wakhti buuxa shaqeeya (25 saacadood / toddobaadkii ama wax ka badan)
_____Shaqeeya wakhti dhiman (in ka yar 25 saacadood/toddobaadkii)
_____Shaqo la'aan, shaqo raadinaya _____Shaqo la'aan, aan shaqo raadinaynin

Luqadee ayuu qoyskaagu guriga ku hadlaa inta badan?

_____Ingiriis _____Isbaanish _____Soomoali _____Maang _____Fiyetnaam
_____Mid Kale: _____

Ma u baahan tahay turjumaan? _____Haa _____Maya

Qoyskaagu hadda, ama wakhti ka mid ah 24kii bilood ee u dambeeyey, ma deggenaayeen mid ka mid ah kuwan soo socda sababtoo ah dhibaatooyin dhaqaale ama guri waayid darteed? Dooro kuwa kugu habboon.

_____Hoy kumeelgaar ah (Shelter)

_____ Kolba meel u guur guurayay
_____ Si ku meelgaar ah ula deganaa qaraabada ama asxaab kale
_____ Gaadhiga, banaanka, goobaha dadweynaha, hoteel ama moteel

Macluumaadka Xiriir dheeraad ah

Haddii ay jiraan laba waalid/mas'uul oo sharci ah, waalidka labaad waa in lagu qoraa hoos. Marka aad qofkan hoos ku qorto, waxaad siinaysaa ogolaanshahaaga Maamulaha Nawaaxiga in uu la xiriiro qofkan qaangaarka ah si uu ugala hadlo macluumaadka ku qoran foomkan.

Magaca Hore: _____ Magaca Dhexe lasoo gaabiyay: _____
Magaca Dambe: _____ Lambarka taleefanka: _____
Cinwaanka: _____ Apt/Unit #: _____
Magaalada: _____ Gobolka: _____ ZIP: _____ Degmada: _____
Cinwaanka Emailka: _____ Waxa aad isu tihiin ilmaha: _____

Ilmaha ku Jira Adeegyada Ilaalinta Caruurta

Hay'adda soo Gudbisay: _____ Taariikhda: _____
Lambarka taleefanka Hay'adda soo Gudbisay: _____
Emailka Hay'adda soo Gudbisay: _____
Waa Kee Shaqaalaha soo Gudbiyay: _____

Qeybtan waa in uu buuxiyaa Shaqaalaha xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care)

Haddii ayna ku khuseyn, ku soco bogga 5.

Macluumaadka Xanaanada Kumeelgaarka ah (Foster Care)

Haddii ilmo/carruur ay ku jiraan xanaanada kumeelgaarka ah, fadlan bixi macluumaadka soo socota. Marka aad buuxiso qaybtan waxaad adigu isu xilqaamaysaa in aad Maamulaha Nawaaxiga u tahay qofka uu la xidhiidhi lahaa haddii loo baahdo in lagaala hadlo wax ku saabsan macluumaadka foomkan ku qoran.

Hay'adda xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care Agency): _____
Cinwaanka hay'adda xanaanada kumeelgaarka ah: _____
Magaca Shaqaalaha: _____
Lambarka Taleefanka: _____ Cinwaanka Emailka: _____

Waalidka Xanaanada Kumeelgaarka ah (Foster Care Parent) – Macluumaad ikhtiyaari ah

Magaca Koowaad ee Waalidka xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care Parent): _____

Magaca Dambe ee Waalidka xanaanada kumeelgaarka ah: _____

Cinwaanka Guriga: _____ Magaalada: _____ Gobolka: _____

Degmada: _____ Zip: _____ Degmada Dugsiga: _____

Lambarka Taleefanka: _____ Cinwaanka Emailka: _____

Caddaynta Dakhliga Qoyska:

Dooro

Xulashada 1 (Option 1) ama Xulashada 2 (Option 2).

Xulashada 1 (Option 1) - Barnaamijyada Ay Maalgeliso Dawlada Dhexe

Haddii aad hadda kaqaybqaadato mid ka mid ah barnaamijyada hoos ku xusan, waa inaad ku lifaaqdaa dukuminti rasmi ah si aad u muujiso in aad barnaamijkaas ka qayb qaadato:

- _____ Barnaamijka Maalgelinta Qoyska Minnesota (MFIP)
- _____ Barnaamijka Kaalmada Daryeelka Caruurta (CCAP)
- _____ Barnaamijka Lacagta Qadada laga Dhimay ama laga Dhaafay (FRLP)
- _____ Barnaamijka Cunnada ee Daryeelka Carruurta iyo Dadka Waaweyn (CACFP) *(ee ku salaysan xaga dakhliga eeg qoraalka hoose)*
- _____ Barnaamijka Qaybinta Cunnada ee Geyiga Hindida
- _____ Taageerada Cuntada (SNAP)
- _____ Head Start
- _____ Xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care)

Caddaynta la aqbali karo ee caddaynaysa kaqaybqaadashada waxaa ka mid ah: ogeysiiska rasmiga ah ee ku qoran warqadda rasmiga ah ee barnaamijka; arji ku saabsan ogolaanshaha/Saxiixa barnaamijka (sida arjiga CACFP ama FRPL oo la aqbalay); foomka ogolaanshaha ee barnaamijka dadweynaha; biilka hadda ama rasiid barnaamijka (sida, biilka MEC² ee ka socda CCAP); ama sawir laga qaaday shaashadda diiwaanka rasmiga ah ee barnaamijka (sida, qiimaha qadada bilaashka ah ama qiimaha la dhimay ee Infinite Campus).

Cadaynta ka qayb qaadashadu waa inay taariikhaysan tahay oo inay noqotaa mid ansax (shaqaynaysa) ah lix bilood gudahood taariikhda abaal-marinta ama ay ansax tahay soconaysaa sannad-maalayadeedka/sanad dugsiiyeedka haddii la isticmaalayo barnaamij sanadle ah sida FRPL. Caddayntu waa inay lahaataa magaca waalidka/mas'uulka iyo/ama ilmaha (carruurta) ee ku jira arjiga deeqda waxbarasho.

Caddaynta aan la aqbali karin waxaa ka mid ah: warqada sugidda liiska, arji aan la ansaxin, dukumeentiyaada aan taariikhaysnayn, iyo/ama dukumeenti dhacay.

Ogsoonow: Qoysasku uguma qalmaan deeqda waxbarashada iyadoo lagu salaynayo oo keli ah in ay u qalmaan barnaamijka CACFP. Qoysasku waa in ay xaq u yeeshaan iyadoo lagu salaynayo dakhligooda.

Haddii carruurtaadu *aysan* ka qaybqaadan mid ka mid ah barnaamijyada dawlada federaalku maalgeliso ee ku xusan Xulashada 1 (Option 1) ee kor ku xusan, waa inaad muujisaa u-qalmitaanka dakhligaaga iyo caddaynta adigoo buuxinaya Xulashada 2 (Option 2).

Xulashada 2 (Option 2) - Tilmaamaha Dadka Qaangaarka ah ee Qoyska - Caddaynta Dakhliga (bogga xiga)

Jadwalka Xaqiijinta Dakhliga Qaan gaarka Qoyska - (Income Verification Chart), **ku qor dhammaan xubnaha qoyska oo dhan haddii wax la isu yahay iyo haddii aan la isu ahaynba** (sida awoowe/ayeeyo, qaraabo kale, ama saaxiibo) kuwaas oo kula wadaaga dakhliga iyo kharashyada. Qofka arjiga buuxsanaya waa in la tiriyaa iyo dhammaan carruurta la nool. Liiska kuqor qaangaar kasta oo kharashka idiin la wadaaga qoys ahaan.

Ku lifaaq caddayn la aqbali karo oo ku saabsan dhammaan dakhliga qof kasta oo qaangaar ah, kuwaas oo ay ku jiraan foomka canshuurta sanadkii hore, foomka W-2, jeega dabadiisa ee labadii jeeg ee ugu dambeeyay, qoraalka gargaarka dhaqaale, ama warqad ka timid loo-shaqeeye oo ku qoran waraaqda rasmiga ah ee shirkadda. Haddii qof qoys ka kamid ah uusan lahayn dakhli, soo buuxi foomka Caddaynta Dakhli La'aanta (Self-Declaration of No Income) ee bogga 13.

Qoyska kuma jiraan dadka kale ee dhaqaale ahaan **madaxbannaan**, sida qof qol kula wadaaga (roommate). [Eeg tusahan si aad u fahamto faahfaahin ku saabsan go'aaminta qiyaasta qoyska ee barnaamijyada US Department of Agriculture \(USDA\) sida Qadada Bilaashka ah- ama lacagta Laga Dhimay.](#)

Shaxda Caruurta Qoyska – ku diiwaangeli dhammaan dhallaanka yaryar, carruurta, iyo ardayda ilaa fasalka 12aad ee qoyskaaga, xitaa haddii aadan waxba u ahayn. Ku lifaaq bog dheeraad ah haddii loo baahdo.

Dadka Qaan-Gaarka ah ee Qoyska – Jadwalka Xaqiijinta Dakhliga

Qaan gaarka - Magaca dhamaystiran	Guud ahaan Mushaarka Shaqada Ha ku qorin mushaar saacadii ah.				Beer ama Iskii-u-Shaqeyn	Masruufka Caruurta, Meherka				Dhammaan Dakhliga Kale				Dakhli aan Lahayn			
<p>Ujeedada barnaamijkan, xubnaha qoyskaagu waa "Qof kasta oo kula nool oo kula wadaaga dakhliga iyo kharashyada, xitaa haddii aydaan wax isu ahayn."</p> <p>Waxaad qortaa magaca buuxa ee xubin kasta oo qoyska ka tirsan iyo dakhligooda (dakhliga) oo dhan doolar buuxa. Ku dar ardayda jaamacadda ee si ku meel gaar ah guriga uga maqan. *Haddii qof liiska ku qoran uusan lahayn dakhli, calaamadi laynka u dambeeya shaxda. Xasuusin: markaa kadib waxaad soo buuxinaysaa foomka Caddaynta Dakhli La'aanta (Self-Declaration of No Income)</p>	Mushaarka guud ka hor inta aan wax laga jarin (maaha lacagta saafiga ee aad guriga u qaadato) (\$)	Toddobaad kasta	Labadii Toddobaad mar	2 Jeer Bishii	Bil kasta	Dakhliga saafiga ah kadib kharashyada ganacsiga marka laga jaro. Ku qor haddii lagugu siiyo sanadle ama bil kasta. (\$)	Lacagta kusoo gashay (\$)	Toddobaad kasta	Labadii Toddobaad mar	2 Jeer Bishii	Bil kasta	Beeshin(Pension), shaqada ka fadhiistay (retirement), naafonimo, shaqo la'aanta, Lacagta la siiyo askartii hore, iwm. (\$)	Toddobaad kasta	Labadii Toddobaad mar	2 Jeer Bishii	Bil kasta	Halkan calaamadi haddii qaangaarku uusan lahayn dakhli.
		O	O	O	O			O	O	O	O		O	O	O	O	
		O	O	O	O			O	O	O	O		O	O	O	O	
		O	O	O	O			O	O	O	O		O	O	O	O	
		O	O	O	O			O	O	O	O		O	O	O	O	
		O	O	O	O			O	O	O	O		O	O	O	O	

Caruurta Qoyska

Magaca Koowaad ee Ilmaha	Magaca Dambe ee Ilmaha	Da'da Ilmaha	Ilmaha ku jira Xanaanada Kumeelgaarka ah (Foster Care): Haddii hay'ad ama maxkamad ay leedahay mas'uuliyada sharciga ah ee ilmaha, calaamadee goobada.
			O
			O
			O
			O
			O
			O

Heshiiska u Hoggaansanaanta Shuruudaha (Agreement to Comply with Requirements) - Fadlan akhri

Marka aad saxeeexo arjigan, waxaad xaqiijineysaa inaad akhriday, fahamtay oo aad ogolaatay shuruudaha Barnaamijka Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore iyo waxyaabaha hoos ku taxan.

Macluumaadka arjiga ku qoran waa run, dhammaan dakhliga xubnaha qoyska waan soo sheegnay. Haddii aan si ulakac ah idiin siiyo macluumaad been ah, canugeyga ayaa laga yaabaa inuu waayo deeqda waxbarasho waxaan ubaahan karaa inaan u soo celiyo gobolka lacagtii hore la iiga bixiyay.

Ilmahayga 3 illaa 5 sano jira waa in uu dhammaystaa baarista caafimaadka ee waqtiga hore (Early Childhood Screening) 90 maalmood gudahood marka uu helo ama bilaabo barnaamij isagoo isticmaalaya deeq waxbarasho. Waan fahamsanahay inaan baaritaan caafimaad looga baahnayn caruurta da'doodu ka yartahay 3 sano, haddii uusan ilmuhu 3 jir noqonin isaga oo qaata deeqda waxbarasho.

Ilmahaygu wuxuu sii ahaanayaa mid u qalma inuu helo deeq waxbarasho illaa bisha Agoosto 31 sanadka uu da' ahaan uqalmo kindergarten, ama uu 5 sano jir yahay Sebtembar 1, illaa inta ay maalgelinta gobolku lacag u hayso.

Waxaan ku wargalin doonaa Maamulaha Deeqda Waxbarasho/Maamulaha Nawaaxiga marka ilmahaygu joojiyo aadista barnaamijka aanu ku isticmaaleyno deeqda waxbarasho.

Waxaan ku wargalin doonaa Maamulaha Deeqda Waxbarasho/Maamulaha Nawaaxiga haddii aan guuro ama macluumaadka la igala soo xidhiidho uu isbedelo.

Ilmahaygu waa inuu ku qoran yahay barnaamij ka qeyb qaata barnaamijka Parent Aware 10 bilood gudahood ka dib markii la siiyo deeq waxbarasho ama deeqda waxbarasho waa la joojin doonaa. Deeqda waa la joojin karaa inta ayna 10ka bilood dhammaanin haddii aan ku guuldaraysto in aan lasoo xidhiidho Maamulaha Deeqda Waxbarashada ama Maamulaha Nawaaxiga in aan doonayo inaan isticmaalo deeqda waxbarasho.

Deeqaha Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore ma bixin karto wax ka badan 25 maalmood oo maqnaansho ah, 10 maalin oo fasax ah iyo 11 feestooyin ah. Maqnaanshaha ka badan 25 cisho aniga ayaa jeebkayga ka bixin doona.

Haddii barnaamijku uusan dib danbe uga qaybqaadaneynin Parent Aware, la iima ogolaan karo in aan sii wado ku isticmaalka Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore ee barnaamijkaas. Haddii tani dhacdo, Maamulaha Deeqda Waxbarasho/Maamulaha Nawaaxiga ayaa iga caawin kara inaan doorto barnaamij cusub. Laga bilaabo 1-da Luulyo, 2020, barnaamijyada lagu qiimeeyay Sadex-ama Afar Xidig oo keli ah ayaa la ogolyahay inay helaan deeq waxbarasho.

Haddii aan ahay caruur daryeele (child care provider) Parent Aware lagu qiimeeyey waxaan fahamsanahay in aanan awoodin inaan Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore ee ilmahayga aan ku isticmaalo goobtayda daryeelka caruurta ee sharciyaysan. Haddii loo baahdo, Maamulaha Deeqda Waxbarashada/Maamulaha Nawaaxiga ayaa iga caawin kara inaan ilmahayga u doorto barnaamij cusub.

Ogolaanshaha Loo Baahan Yahay Inaan Wadaagno Macluumaadkaaga

Waa inaad ogolaato dhammaan weedhahan soo socda si aad uga qayb gasho barnaamijka deeqda waxbarasho.

Maamulaha deeqda waxbarashada/Nawaaxiga waxay wadaagi karaan magaca, cinwaanka, taariikhda dhalashada iyo jinsiga ilmahayga, iyo magacayga iyo cinwaankayga sida ku qoran liistada, iyo waliba deeq kasta oo waxbarasho oo ilmahaygu u qalmo iyo taariikhda abaalmarinta barnaamijka aan doorto. Tani waa loo baahan yahay si loo hubiyo saxsanaanta arjiga iyo foomka diiwaangelinta iyo macluumaadka barnaamijku kaydiyo.

Maamulaha deeqda waxbarashada/Nawaaxigu waxay la wadaagi karaan magaca, cinwaanka, taariikhda dhalashada iyo jinsiga ilmahayga, iyo magacayga iyo cinwaankayga sida ku qoran liistada, (1) degmada dugsiga ee deegaanka, ujeedada oo ah in ilmahayga loo sameeyo Lambarka Aqoonsiga Ardayga (Statewide Student Identification SSID) si Maamulaha Deeqda Waxbarasho/Nawaaxiga uu u isticmaalo, iyo (2) Waaxda Waxbarashada ee Minnesota (MDE) si loo aqoonsado cunugayga loona ansixiyo bixinta lacagaha deeqda waxbarasho.

Waaxda Waxbarashada ee Minnesota (Minnesota Department of Education MDE) ayaa laga yaabaa inay la wadaagaan macluumaadka ku saabsan aniga iyo cunugayga/ilmahayga u-qalmitaanka iyo isticmaalka deeqaha waxbarasho hay'adaha iyo barnaamijyada kale oo ay ka mid yihiin, laakiin aan ku xaddidneyn: Barnaamijka Kaalmada Daryeelka Caruurta (CCAP), shaqaalaha wakaaladda bulshada ama hay'adda bulshada qabaailka (Tribal social agency workers), MFIP, SNAP, Head Start, barnaamijka lacagta qadada laga dhimay ama laga Dhaafay, iyo barnaamijka cunnada ee daryeelka ilmaha iyo dadka waaweyn. Hay'adahani waxay kaloo Waaxda Waxbarashada Minnesota la wadaagi karaan macluumaadka ku saabsan aniga iyo cunugayga u-qalmitaankiisa iyo isticmaalka caawimaada. Macluumaadkan waxaa loo isticmaali karaa si loo xaqiijiyo xaq u yeelashada dakhliga qoyska ee deeqaha waxbarasho iyo in la kormeero isticmaalka deeqaha waxbarasho iyo barnaamijyada kale ee gargaarka dadweynaha. Waxaan fahamsanahay in ogolaanshahayga wadaagidda macluumaadku sii shaqaynayo lix bilood ka dib marka ay dhamaato deeqda waxbarasho.

Maamulaha Deeqda Waxbarasho/Maamulaha Nawaaxiga ayaa laga yaabaa inay macluumaadka arjiga la wadaagaan MDE oo ay ku jiraan magaca iyo cinwaankayga; macluumaadka dadweynaha (demographic); waxbarashada waalidka; macluumaadka dakhliga; u-qalmitaanka ilmahayga iyo xaddiga Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore; barnaamijka aan ku isticmaalayo deeqda waxbarasho; lambarka SSID ee ilmahayga; iyo haddii aan u hoggaansamey shuruudaha barnaamijka. Macluumaadkan waa loo baahan yahay si la hubiyo u-qalmitaanka, hirgelinta barnaamijka, waxaa uuna lagama maarmaan u yahay si loo waafajiyo sharciga gobolka ee ogolaanaya barnaamijka.

Si loo xaqiijiyo in baaritaan caafimaadka la sameeyey, ayaa Maamulaha Deeqda Waxbarasho/Nawaaxigu fasax u haystaa inay ay la xiriiraan xafiiska degmada dugsiga ee cunuga si loo xaqiijiyo goobta iyo taariikhda baaritaanka caafimaad. Ilmahayga 3 illaa 5 sano jira waxaa baaritaanka caafimaadka ilmaha loogu dhameeyay/sameeyey meesha hoos ku qoran:

Ilmaha Koowaad: _____

Goobta: _____

Taariikhda: _____

Ilmaha Labaad: _____

Goobta: _____

Taariikhda: _____

Ilmaha Saddexaad: _____

Goobta: _____

Taariikhda: _____

Ogoow: Qasab iguma aha in aan ogolaado in aan idin la wadaago macluumaadkayga, laakiin haddii aan diido (aana idinla wadaagin), waxaan fahamsanahay in cunugayga/carruurtaydu ayna u qalmi doonin inay helaan Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore. Macluumaadka la wadaagi doono kuma jiraan dukumiintiyada taageeraya ee ku lifaaqan arjigan.

Digniinta ururinta arimaha asturan (Tennessee Warning) ee ka timid Waaxda Waxbarashada Minnesota

Ogaysiiskani wuxuu khuseeyaa dhammaan macluumaadka lasoo ururiyey ee barnaamijka Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore. Waxay sharaxaysaa macluumaadka aan soo ururineyno iyo sababta aan u ururineyno.

Macluumaad nooc ah ayaan codsaneynaa?

Waxaan codsaneynaa dhammaan macluumaadka ku saabsan Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore - ee arjiga barnaamijka Pathway I, oo qaarkeed loo tixgeliyo in ay tahay xog gaar ah sida uu dhigayo sharciga Minnesota.

Maxaan kuu weydiineynaa Macluumaadkan?

Macluumaadka ku saabsan arjigan waa loo baahan si loo codsado Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore. Waxaan isticmaali doonnaa macluumaadka halkan ku urursan, iyo wixii macluumaad dheeraad ah ee la xidhiidha, si loo go'aamiyo u-qalmitaanka maalgelinta. Macluumaadkani waa lagama maarmaan si loogu hogaansamo sharciga gobolka ee ogolaanaya barnaamijka.

Miyaa la iga rabaa inaan bixiyo macluumaadkan?

Ma jiro waajib sharci oo lagaaga rabo inaad bixiso xogta la codsaday; Si kastaba ha ahaatee, iyada oo aan lahaynin xogtan, ma ogaan karno u-qalmitaanka ilmahaaga markaa ilmahaagu ma heli doono deeq waxbarasho.

Yaa kale oo arki kara macluumaadkan?

Sida lagu sharxay meelo kale oo arjigan ah, ogolaanshaha oo aad bixisay waxaanu macluumaadkaaga la wadaagi doonnaa barnaamijka aad dooratid, dugsiga degmada degaankaaga, iyo Waaxda Waxbarashada ee Minnesota. Haddii aad bixiso ogolaanshahaaga ikhtiyaariga ah, cid saddexaad oo dhinac ah ayaa isticmaali doonta macluumaadkaaga marka la qiimeynayo wixii waxtarka barnaamijka deeqda waxbarasho ee gobolka. Dhammaan hay'adahaas, oo ay ku jiraan qiimeeyaha, waxaa celinaya sharciga dhowrista xogta iyo xogta qarsoodiga ee Minnesota, mana wadaagi doonto macluumaadkaaga gaarka ah marka laga reebo sida lagu sharxay halkan iyo qaybta ogolaanshaha. Qiimeeyahu waa inuusan cidna la wadaagin xogtaada marka laga reebo MDE.

Waxaan sidoo kale siin karnaa macluumaadka aad nasiisay Hanti-dhowraha Sharci dejinta, Waaxda Adeegyada Bulshada ee Minnesota, iyo/ama hay'adaha kale ee leh awood sharci si ay u helaan macluumaadka, ama qof kasta oo ay maxkamaddu u amartay.

Sidee kale oo loo isticmaali karaa macluumaadkan?

Waxaan u isticmaali karnaa ama u siideyn karnaa macluumaadkan oo kaliya sida ku xusan ogeysiiskan, haddii aadan na siinin ogolaansho qoraal ah si aan u siideyno macluumaadkan si hab kale loogu isticmaalo ama aan u siino qof kale ama hay'ad kale. Macluumaadkan waxaa loo isticmaali karaa ulajeedo kale hadii Aqalka Xildhibaanada(Congresska) ama Sharci dejinta Minnesota ay soo saarto sharci u ogolaanaya ama u baahan in si kale loo isticmaalo.

Intee in le'eg ayaa xogtayda la hayn doonaa?

Xogtaada waxaa la hayn doonaa ugu yaraan todoba sano.

Bogga Saxiixa

Marka aad hoos saxeexo waxaad ogolaatay oo xaqiijineysaa dhammaan waxyaabaha soo socda:

1. Waxaan xaqiijinayaa in aan ahay waalidka sharciga ama mas'uulka sharciga ah, dhamaan macluumaadka ku qoran arjigan waa run, dakhliga dhamaan qaan gaarka qoyskana waan soo gudbinay. Waxaan fahamsanahay in haddii aan si ulakac ah idiin siiyo macluumaad been ah, canugeyga ayaa laga yaabaa inuu waayo deeqda waxbarasho waxaan ubaahan karaa inaan u soo celiyo gobolka lacagtii hore la iiga bixiyay.
2. Waxaan ogolahay shuruudaha barnaamijka lagu sharraxay bogga Heshiiska u Hoggaansanaanta Shuruudaha (Agreement to Comply with Requirements).
3. Waxaan ogolahay in la wadaago macluumaadkayga iyo/ama macluumaadka ilmahayga sida lagu sharraxay bogga Ogolaanshaha loo baahanyahay Si loo Wadaago Macluumaadka (Required Consent to Share Information).
4. Waxaan ogolahay in aan akhriyay oo aan fahmay Digniinta Tennessee ee ku saabsan macluumaadka Barnaamijka Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore iga soo ururin doono.

Saxiixa Waalidka ama Mas'uulka Sharciga

*Magaca Hore: _____ Magaca Dhexe lasoo Gaabiyay _____ *Magaca Dambe: _____

*Saxiixa: _____ *Taariikhda: _____ (MM/DD/YYYY)

Saxeexa Waalidka Labaad - (ikhtiyaari, aan loo baahnayn)

*Magaca Hore: _____ Magaca Dhexe lasoo Gaabiyay _____ *Magaca Dambe: _____

*Saxiixa: _____ *Taariikhda: _____ (MM/DD/YYYY)

Bixi Macluumaadka oo Ka Qaybqaado Qiimeynta - Ogolaansho Ikhtiyaari ah

Fadlan ku qor xarfaha magacaaga u horeeya si aad u xaqiijiso inaad akhriday, fahamtay oo aad ogolaatay kuwa soo socda.

_____ Maamulaha Deeqda Waxbarashada/Maamulaha Nawaaxiga ama MDE ayaa laga yaabaa inay wadaagaan macluumaadka arjigayga, cunugayga u-qalmitaankiisa iyo caddadka Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore ee uu helo, iyo barnaamijka aan u isticmaalayno deeq-lacageedka, iyo qiimeeyayaasha barnaamijka ay MDE ogoshahay ujeedooyin la xidhiidha falanqeynta (analyze) habka maalgelinta loo isticmaalo, sida qoysaska loo ogeysiyo barnaamijka, saamaynta barnaamijku ku leeyahay horumarka ilmaha ama u diyaar garowga dugsiga, tayada barnaamijyada waxbarashada hore ee goobaha deeqda waxbarasho lagu isticmaalo, iyo qiimeynaha kale ee loo arko inay khuseyso MDE. Warbixinta dadweynaha loo soo bandhigayo kuma jiri doonto macluumaad gaar ah oo lagu aqoonsado ilmo gooni ah.

Liis-hubineed Xasuusin Inaad soo Gudbiso Arjigaaga

Dib u fiiri liiska hubinta hoose si aad u hubiso inaad haysato wax kasta oo aad u baahan tahay arjigaaga:

- Buuxi dhammaan qaybaha loo baahnaa ee arjiga. Qeybaha lagu calaamadeeyey xiddig (*) waa loo baahan yahay. Dhammaan macluumaadka kale waa ikhtiyaari.
- Ku buuxi khad.
- Si taxadar leh u akhri sadar kasta oo ka mid ah qaybta **Heshiiska iyo Ogolaanshaha**, oo ay ku jirto Heshiiska u Hogaansanka Shuruudaha loo baahanyahay iyo ogolaanshaha bixinta macluumaadka.
- IKHTIYAARI: Akhri heshiiska ku saabsan ka-qaybgalka qiimeynta oo ku qor xarfaha magacaaga u horeeya si aad u bixiso ogolaansho.
- Si taxadar leh u akhri **digniinta Tennessen**.
- Ku qor xarfaha magacaaga u horeeya oo saxiix oo taariikhi arjiga.
- Labo jeer hubi arjigaaga. Qaybihii ka maqan sida dakhliga, dukumeentiga dakhliga, ama saxiixyada waxay keeni kartaa daahitaan.
- Ku lifaaq dhamaan dukumeentiyada taageeraya oo dhan arjiga xagiisa danbe. Dukumeentiyada taageeraya waxaa ka mid ah:
 - Xaqiijinta dakhliga, bogga 7aad ama caddaynta kaqaybqaadashada ilmaha ee mid ka mid ah barnaamijyada liiska ku qoran bogga 5.
 - Haddii aad tahay waalid dhalinyaro ah oo da'diisu ka yar tahay 21 sano oo aad baranayso qaadashada shahaadada dugsiga sare ama GED, waa inaad keentaa caddayn qoraal ah (tusaale ahaan, warqad ku qoran warqada rasmiga ah ee hay'adda aad wax ka barato).
 - Haddii aadan lahayn dakhli, fadlan soo buuxi oo soo dir Foomka Caddaynta Dakhli La'aanta (Self-Declaration of No Income) oo ku lifaaq arjigaaga.
 - U soo dir ama u keen arjigaaga Maamulaha Nawaaxiga sida lagu tilmaamay.
 - Hayso nuqul/koobi arjigaaga iyo wixii lifaaq ah oo kaydso.

Think Small

ATTN: Early Learning Scholarships
10 Yorkton Court
Saint Paul, MN 55117
Phone: 651-641-6604
Thinksmall.org



Caddaynta Dakhli La'aanta (Self-Declaration of No Income)

Qoraalkan hoos ku xusan wuxuu u taaganyahay in aad caddaynayso in aadan dakhli lahayn.

Aniga oo ah, _____, oo ah qofka buuxsanaya arjigan, waxaan caddaynayaa in aanan/aynaan hadda haysan dakhli maanta oo ah _____ (MM/DD/YY).

Saxiixa qofka caddaynaya: _____ Taariikhda (MM/DD/YY): _____

Ku lifaaq foomkan dhammaystiran arjigaaga Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Waqtiga Hore - Pathway I.

Ilmaha # _____ *Ilmahani ma ku jiraa xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care)? _____ Haa _____ Maya

*Magaca Hore ee Sharciga Ilmaha: _____ *Magaca Dhexe ee Sharciga Ilmaha: _____

*Magaca Dambe ee Sharciga Ilmaha: _____ *Jinsiga ilmaha (mid calaamadee): ___ Lab ___ Dhedig

*Taariikhda dhalashada ilmaha: MM / DD / YYYY _____

Qowmiyadda Caruurta (ikhtiyaari - mid calaamadee): _____ Isbaanish/Laatiin _____ Aan ahayn Hispanic / Latino

Jinsiyadda (ikhtiyaari ahaan - calaamadee dhammaan kuwa khuseeya):

_____ Hindida Maraykanka ama Dhaladka Alaska _____ Madow ama Afrikan Amerikan

_____ Pacific Islander ama Native Hawaiian _____ Aasiyaan _____ Caddaan

*Magaca Preschool-ka, Head Start ama Daryeelka Carruurta ee aad qorsheyneyso inaad ku isticmaasho deeq waxbarasho. *(Iyadoo banaan dhaaf haddii aadan barnaamij haysan)*

_____ Taleefanka: _____

Ilmahaagu hadda ma ku jiraa barnaamijkan? _____ Haa _____ Maya

Ma u baahan tahay caawimo doorashada barnaamij? _____ Haa _____ Maya

Ilmaha # _____ *Ilmahani ma ku jiraa xanaanada kumeelgaarka ah (Foster Care)? _____ Haa _____ Maya

*Magaca Hore ee Sharciga Ilmaha: _____ *Magaca Dhexe ee Sharciga Ilmaha: _____

*Magaca Dambe ee Sharciga Ilmaha: _____ *Jinsiga ilmaha (mid calaamadee): ___ Lab ___ Dhedig

*Taariikhda dhalashada ilmaha: MM / DD / YYYY _____

Qowmiyadda Caruurta (ikhtiyaari - mid calaamadee): _____ Isbaanish/Laatiin _____ Aan ahayn Hispanic / Latino

Jinsiyadda (ikhtiyaari ahaan - calaamadee dhammaan kuwa khuseeya):

_____ Hindida Maraykanka ama Dhaladka Alaska _____ Madow ama Afrikan Amerikan

_____ Pacific Islander ama Native Hawaiian _____ Aasiyaan _____ Caddaan

*Magaca Preschool-ka, Head Start ama Daryeelka Carruurta ee aad qorsheyneyso inaad ku isticmaasho deeq waxbarasho. *(Iyadoo banaan dhaaf haddii aadan barnaamij haysan)*

_____ Taleefanka: _____

Ilmahaagu hadda ma ku jiraa barnaamijkan? _____ Haa _____ Maya

Ma u baahan tahay caawimo doorashada barnaamij? _____ Haa _____ Maya